



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

SYLLABUS DEL CORSO

Lingua Giapponese II

1920-2-E2001R059-E2001R068M

Titolo

Lingua giapponese 2

Argomenti e articolazione del corso

Argomenti e articolazione del corso

Il corso di Lingua giapponese 2 si rivolge agli studenti del Corso di laurea in Comunicazione interculturale che hanno superato il corso di Lingua giapponese 1. Il corso prevede l'approfondimento di alcune strutture grammaticali della lingua giapponese e l'apprendimento di nuove forme sintattiche. È previsto l'apprendimento di 209 caratteri ideografici (kanji) in scrittura. È inoltre richiesta la conoscenza della lettura di tutti i vocaboli e di tutti i kanji che compaiono nelle lezioni in programma del libro di testo, nel libro degli esercizi e nelle dispense. Il corso è affiancato da esercitazioni tenute da un docente madrelingua.

Obiettivi

Con questo insegnamento, con una costante e partecipata frequenza alle lezioni e al Laboratorio connesso al corso, si intendono PROMUOVERE i seguenti apprendimenti, in termini di:

- **Conoscenze e comprensione**
- Gli studenti acquisiranno conoscenze solide e sistematiche dei fondamenti della lingua giapponese a livello elementare-intermedio
- **Capacità di applicare conoscenze e modelli**

- Gli studenti impareranno a rielaborare in autonomia le strutture grammaticali e i vocaboli appresi nel corso delle lezioni previste dal programma, nonché a riconoscere e leggere un numero sufficiente di kanji per la comprensione di testi redatti in lingua giapponese a un livello elementare-intermedio. Per quanto riguarda l'autonomia di giudizio e il rafforzamento delle abilità comunicative, l'insegnamento sollecita gli studenti a formulare in modo indipendente la propria opinione e ad argomentarla in modo efficace. La capacità di apprendimento è stimolata attraverso la partecipazione attiva alle lezioni e la discussione dei materiali forniti dal docente.

Metodologie utilizzate

Metodologie utilizzate

Lezioni frontali ed esercitazioni

Materiali didattici (online, offline)

Materiali didattici (online, offline)

Manuale di lingua, dispense a cura del docente

Programma e bibliografia per i frequentanti

Programma e bibliografia per i frequentanti

Il corso di Lingua giapponese 2 è inteso come potenziamento dell'analisi di elementi grammaticali e sintattici della lingua giapponese di livello elementare. Il programma prevede una parte di insegnamento teorico basato su un'analisi comparativa e contrastiva. Durante il corso, lo studente affronterà la lettura di testi di varia natura che gli permetteranno di approfondire l'apprendimento di elementi di scrittura nonché forme e strutture espressive tipiche della lingua scritta. Le lezioni saranno integrate da esercitazioni con un docente madrelingua per potenziare le capacità di comprensione ed espressione orale.

Bibliografia:

Genki. An Integrated Course in Elementary Japanese, voll. 1 e 2 (fino alla lezione 16 inclusa), a cura di Eri Banno et al., Tokyo, The Japan Times, 2013

Programma e bibliografia per i non frequentanti

Programma e bibliografia per i non frequentanti

Come per gli studenti frequentanti

Modalità d'esame

- **Tipologia di prova**

- a) lettura di uno o più brani affrontati durante l'anno (senza furigana); b) domande in lingua sui brani letti; c) domande di grammatica d) conversazione in lingua con il docente madrelingua

- **Criteri di valutazione**

- Alla prova orale si accede solo se lo scritto è stato superato.

Lo studente può rifiutare il voto finale dell'esame, non solo il voto dello scritto o quello dell'orale. Nel caso in cui lo studente rifiuti il voto finale, dovrà sostenere di nuovo tutte le prove.

- **Modalità esame per via telematica**

Valida da giugno 2020 fino a nuove disposizioni

Esistono varie modalità d'esame: solo scritto, solo orale, scritto e orale.

SOLO chi è regolarmente iscritto all'esame potrà essere ammesso alla prova.

In caso di esame con scritto + orale, per accedere alla prova scritta è necessario iscriversi all'appello scritto; per accedere alla prova orale, iscriversi all'appello orale.

Per prepararsi a svolgere l'esame, leggere con attenzione le istruzioni che seguono

Scritto: si svolge sulla piattaforma "ESAMIONLINE" ([HTTP://ESAMIONLINE.ELEARNING.UNIMIB.IT](http://esamionline.elearning.unimib.it)) con il sistema di sorveglianza "proctoring"

SISTEMA UTILIZZATO: Respondus

Requisiti di sistema (verificare: diversi da Proctorio)

RESPONDUS FUNZIONA CON DISPOSITIVI Windows, MacOS e Ipad

RESPONDUS **NON** FUNZIONA CON DISPOSITIVI LINUX, ANDROID (smartphone e tablet) e iOS (iphone)

NB: Anche chi avesse già installato "Proctorio" DEVE installare questo sistema, ma i due possono coesistere nel computer (non siete obbligati a disinstallare proctorio per poter installare respondus)

PRIMA dell'esame con congruo anticipo (almeno una settimana, tenere conto di feste e weekend):

- Scaricare e installare l'applicazione "**LockDown Browser**" a partire da questo link <https://download.respondus.com/lockdown/download.php?id=346123818>
- Avviare l'applicazione per verificare che sia tutto a posto

Il link e tutte le informazioni dettagliate si trovano qui: <http://elearning.unimib.it/proctoring>

Leggere con attenzione e seguire le istruzioni per **Respondus**, non quelle per Proctorio

È possibile fare un "esame demo" prima della prova per verificare che non ci siano intoppi. Seguire le istruzioni al punto 4 del link: <http://elearning.unimib.it/proctoring>

La demo contiene diversi consigli pratici utili (accortezze su dove posizionare computer, luci, presenza di altre persone...). Siete caldamente invitati a svolgerla prima dell'esame.

NB: Disattivare la **traduzione automatica** di Chrome PRIMA di accedere alla piattaforma esameonline il giorno dell'esame:

Aprire Chrome sul computer.

1. In alto a destra, fare clic su Altro. Impostazioni.
2. Fare clic su Avanzate in fondo.
3. Fare clic su Lingua nella sezione "Lingue".
4. Deseleziona l'opzione "Consenti di tradurre pagine in lingue che non conosci".

IL GIORNO DELL'ESAME e all'ora prevista per lo stesso (tranquillamente, ognuno ha il proprio tempo d'esame individuale che parte dopo aver attivato il proctoring e quando il sistema vi presenterà un pulsante "azzurro" di "AVVIO") dovrete:

- collegarvi alla piattaforma **tramite il vostro browser abituale (non LockDown Browser)**
- accedere alla pagina di login,
- "cliccare" sull'icona "unimib" e autenticarsi con le credenziali @campus
- accedere alla pagina del corso di cui si deve svolgere l'esame

- accettare il codice di condotta
- accedere all'esame e cliccare sul pulsante *Launch LockDown Browser* (questo farà partire LockDown)
- seguire le istruzioni di avvio ed eseguire l'esame fino alla consegna finale

Il giorno dell'esame troverete nel blocco di destra della vostra DASHBOARD i link per contattare l'assistenza.

In caso di problemi tecnici durante l'esame, contattate direttamente l'assistenza tecnica, non le docenti.

Durante la prova il software rileverà eventuali spostamenti sospetti, pertanto abbiate l'accortezza di non abbandonare la postazione in modo da non invalidare la prova.

Orale

Gli studenti iscritti all'appello riceveranno una comunicazione pochi giorni prima dell'esame tramite il servizio segreteria online, contenente il link alla stanza virtuale a cui collegarsi per sostenere l'esame.

Per sostenere l'esame, gli studenti dovranno avere webcam e microfono funzionanti.

È necessario avere a portata di mano un documento di riconoscimento e tutti i testi e i materiali necessari per lo svolgimento dell'esame.

NB: Chi non intendesse sostenere la prova orale pur essendo iscritto **deve** comunicare la sua intenzione ai docenti per e-mail nei giorni precedenti all'esame.

Orario di ricevimento

Contattare il docente via mail per fissare un colloquio

susanna.marino@unimib.it

Durata dei programmi

I programmi valgono due anni accademici.

Cultori della materia e Tutor

